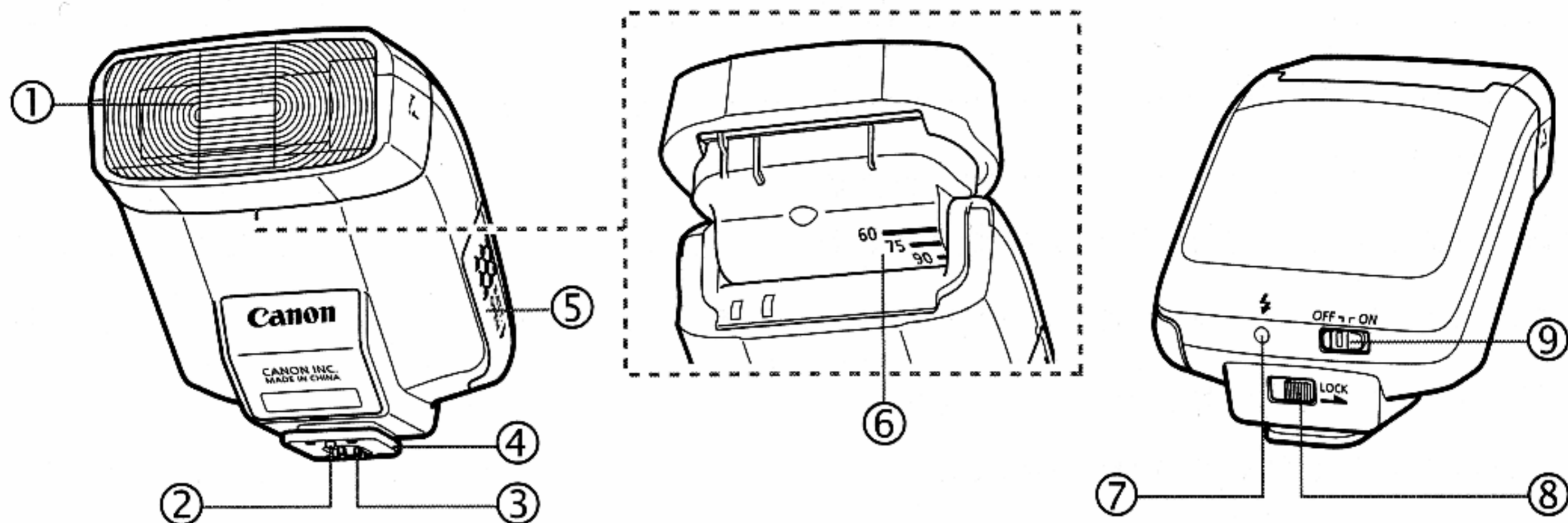


SPEEDLITE 270EX

Table des matières

Nomenclature.....	4
Mise en place des piles	5
Fixation du flash	7
Prise de vue avec flash 100 % automatique.....	8
Prise de vue avec flash dans chaque mode de prise de vue	9
Changement de la couverture du flash	11
Prise de vue avec flash indirect	12
Autres fonctions	13
Réglage des fonctions de flash en utilisant le menu de l'appareil photo	14
Guide de dépannage	16
Caractéristiques techniques.....	17

Nomenclature

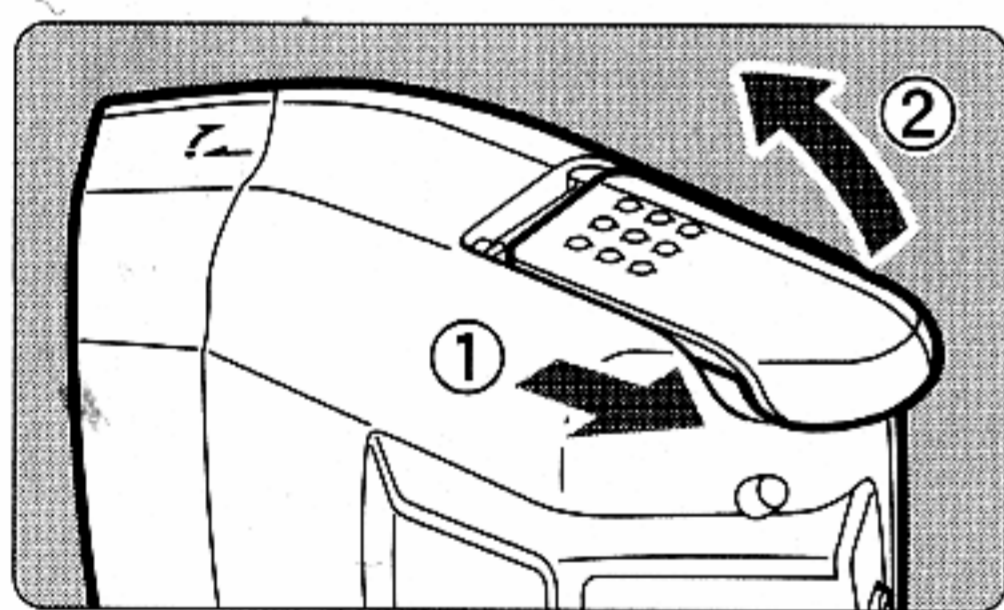


- ① Tête de flash/Emetteur de faisceau d'assistance autofocus
- ② Griffe de verrouillage
- ③ Contacts
- ④ Sabot de fixation
- ⑤ Couvercle du compartiment à piles
- ⑥ Angle de réflexion

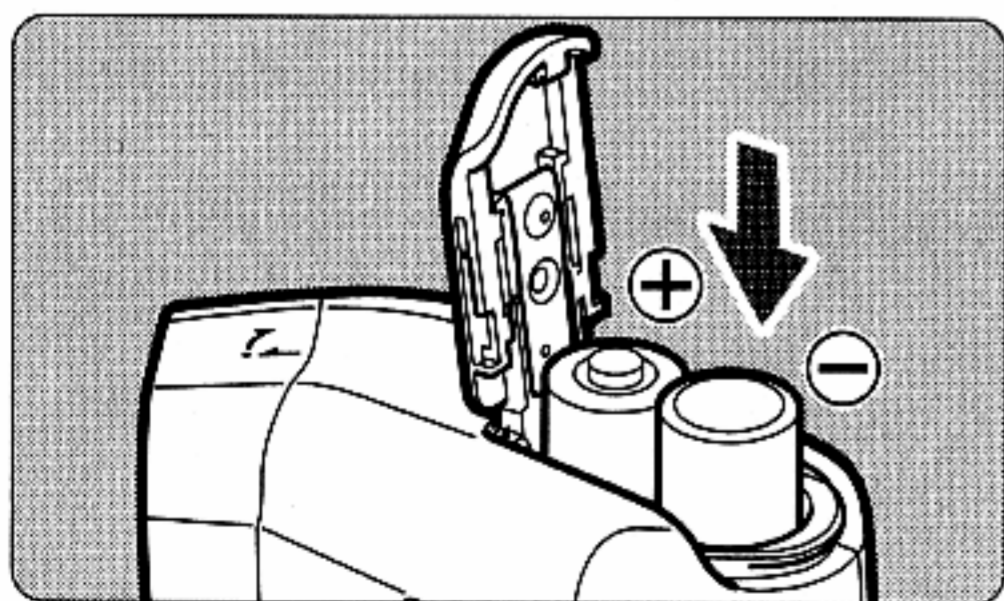
- ⑦ Voyant <⚡>
- ⑧ Taquet de verrouillage du sabot de fixation
- ⑨ Bouton d'alimentation
<ON> : Mise sous tension du Speedlite
<OFF> : Mise hors tension du Speedlite

4

Mise en place des piles



- 1 **Faites glisser le couvercle du compartiment à piles et ouvrez-le comme l'indique la flèche.**



- 2 **Insérez deux piles.**
 - Assurez-vous que les bornes + et – des piles sont orientées correctement.
 - Ramenez le couvercle à sa position initiale.

Temps de recharge et nombre de flashes

Temps de recharge: Environ 0,1 - 3,9 secondes

Nombre de flashes: Environ 100 - 680 flashes

- Basé sur des piles alcalines de type AA/LR6 neuves et sur les normes de test Canon.



- Veillez à utiliser deux piles neuves de la même marque. Lorsque vous procédez au remplacement des piles, remplacez les deux en même temps.
- **Ne déclenchez pas plus de 20 flashes consécutifs dans un court laps de temps.**
Si vous déclenchez plus de 20 flashes consécutifs dans un court laps de temps, la fonction de prévention de surchauffe peut s'activer et faire passer le temps de recharge de 8 à 20 secondes. Le cas échéant, laissez reposer le Speedlite pendant environ 15 minutes pour que le fonctionnement du flash revienne à la normale.
- Si vous remplacez les piles après avoir déclenché des flashes consécutifs, elles peuvent être chaudes.
- L'utilisation de piles non-alcalines de type AA peut être à l'origine d'un mauvais contact des piles en raison de la forme irrégulière de leurs bornes.

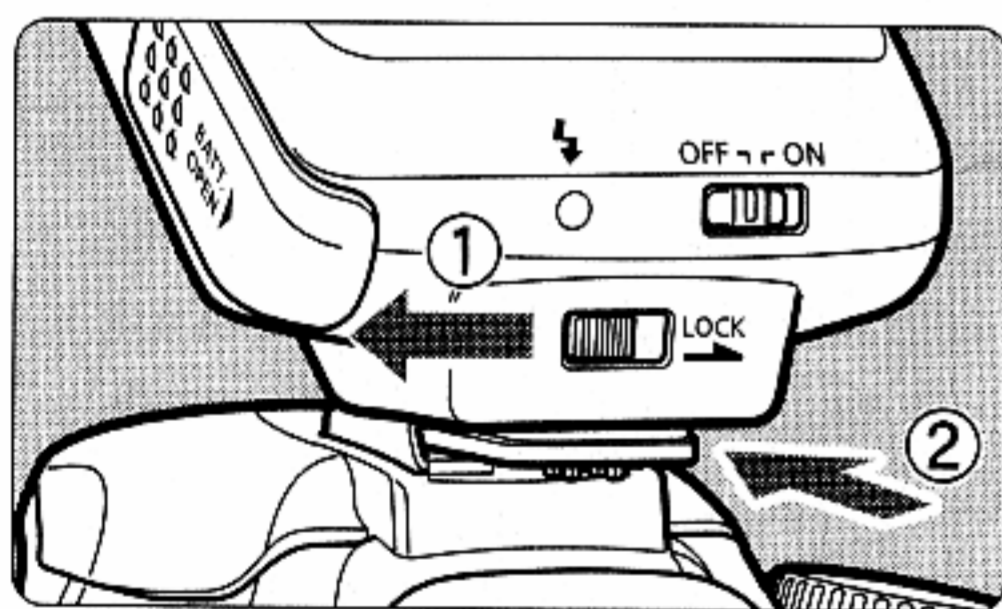


Les piles de type AA Ni-MH ou les piles au lithium peuvent aussi être utilisées.

6

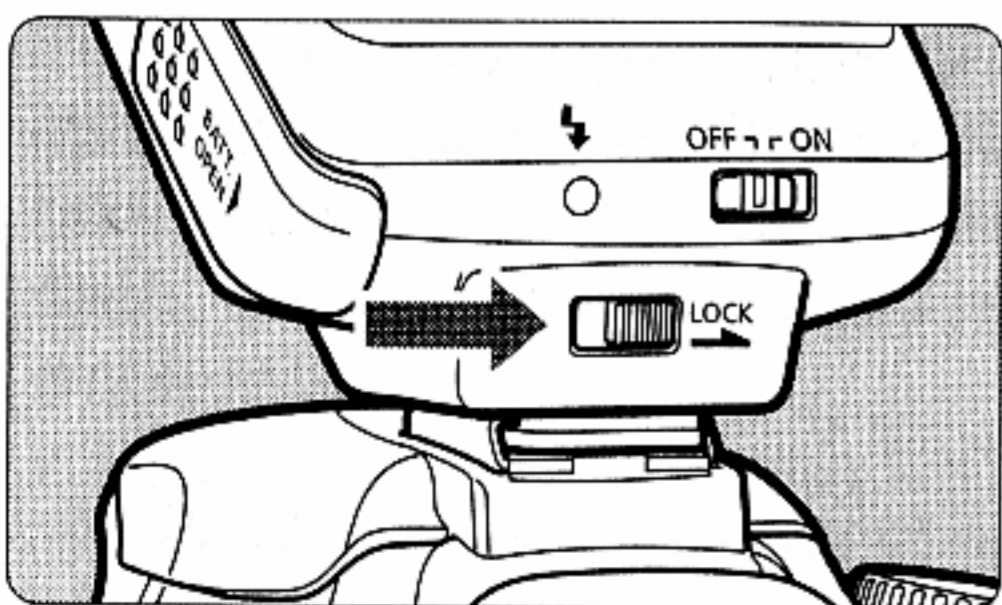
Fixation du flash

Veillez à mettre le Speedlite hors tension avant de le fixer ou de le retirer.



1 Faites glisser le taquet de verrouillage vers la gauche pour fixer le Speedlite à l'appareil photo.

- Insérez complètement et fermement le sabot de fixation du Speedlite dans la griffe porte-accessoires de l'appareil photo.



2 Fixez fermement le Speedlite.

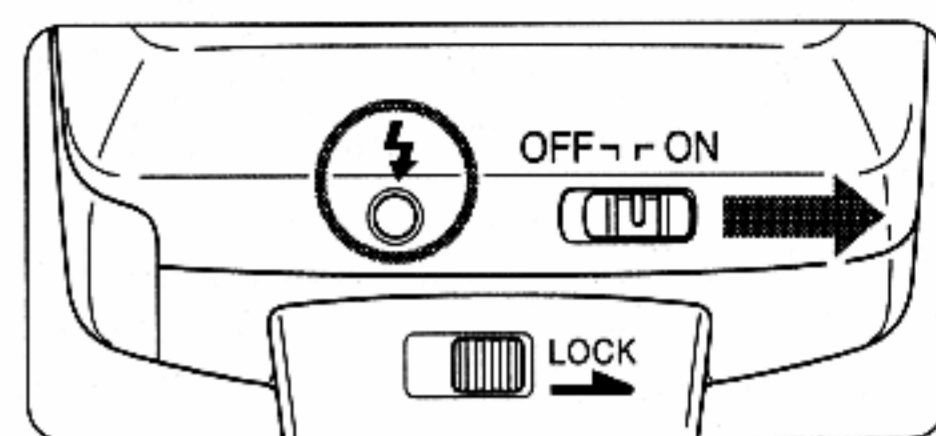
- Faites glisser le taquet de verrouillage vers la droite.
- Faites glisser le taquet de verrouillage vers la gauche pour retirer le Speedlite de l'appareil photo.

Prise de vue avec flash 100 % automatique

Lorsque vous réglez le mode de prise de vue de l'appareil photo sur $\langle \square \rangle$ (100 % automatique), $\langle \text{CA} \rangle$ (Créatif auto) ou $\langle \text{P} \rangle$ (Programme AE), vous pouvez photographier en mode de flash entièrement automatique.

1 Placez le bouton d'alimentation sur $\langle \text{ON} \rangle$.

→ La recharge du flash commence.



2 Vérifiez que le voyant $\langle \text{⚡} \rangle$ est allumé.

- Lorsque le voyant $\langle \text{⚡} \rangle$ est allumé, vous pouvez prendre des photos avec le flash.
- Voir page 19 pour des instructions sur la portée de la prise de vue avec flash.
- Vous pouvez également photographier lorsque le voyant clignote (Flash rapide), mais la puissance du flash sera réduite à la moitié ou au tiers du flash normal.

3 Prenez la photo.

- Si la photo prise est sombre, rapprochez-vous du sujet ou augmentez la sensibilité ISO et recommencez la prise de vue.
- Vous ne pouvez pas utiliser le flash rapide lorsque le mode flash est réglé sur M : Flash manuel (p.14).
- Vous ne pouvez pas utiliser le flash rapide pendant la prise de vue en rafale. (Pour activer le flash, voir page 15)

8

Prise de vue avec flash dans chaque mode de prise de vue

Tv : Priorité à l'obturation

Dans ce mode, l'appareil photo règle automatiquement le niveau de puissance du flash afin d'obtenir une exposition normale pour l'ouverture définie automatiquement.

- Si l'indication d'ouverture clignote, cela signifie que l'arrière-plan sera sous-exposé ou surexposé. Réglez la vitesse d'obturation jusqu'à ce que le clignotement s'arrête.

Av : Priorité à l'ouverture

Dans ce mode, l'appareil photo règle automatiquement le niveau de puissance du flash afin d'obtenir une exposition normale pour l'ouverture définie par l'utilisateur.

Si l'arrière-plan est sombre, comme dans une scène nocturne, une vitesse de synchronisation lente sera utilisée pour obtenir une exposition normale à la fois du sujet principal et de l'arrière-plan. L'exposition normale du sujet principal est obtenue grâce au flash, tandis que l'exposition normale de l'arrière-plan est obtenue par le biais d'une vitesse d'obturation lente.

- Une vitesse d'obturation lente étant utilisée pour les scènes faiblement éclairées, l'utilisation d'un trépied est recommandée.
- Si l'indication de vitesse d'obturation clignote, cela signifie que l'arrière-plan sera sous-exposé ou surexposé. Réglez l'ouverture jusqu'à ce que le clignotement s'arrête.

9

M : Exposition manuelle

Sélectionnez ce mode si vous souhaitez régler manuellement la vitesse d'obturation et l'ouverture.

Étant donné que l'appareil photo réglera automatiquement le niveau de puissance du flash correspondant à l'ouverture définie par l'utilisateur, l'exposition du sujet principal sera normale. L'exposition de l'arrière-plan est obtenue en fonction de la combinaison de la vitesse d'obturation et de l'ouverture que vous avez réglées.

Vitesses de synchronisation du flash et ouvertures utilisées

	Réglage de la vitesse d'obturation	Réglage de l'ouverture
P	Réglée automatiquement (1/X s - 1/60 s)	Automatique
Tv	Réglée manuellement (1/X s - 30 s)	Automatique
Av	Réglée automatiquement (1/X s - 30 s)	Manuel
M	Réglée manuellement (1/X s - 30 s, buLb)	Manuel

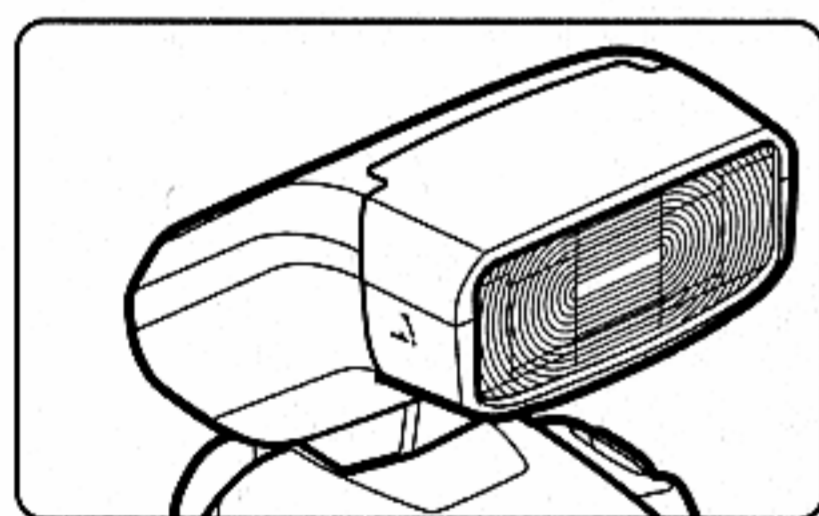
- 1/Xs correspond à la vitesse de synchronisation du flash maximale de l'appareil photo.

 Si vous utilisez le mode de prise de vue <DEP> ou <A-DEP>, le résultat sera le même que si vous prenez des photos au flash en mode <P> (Programme AE).

10

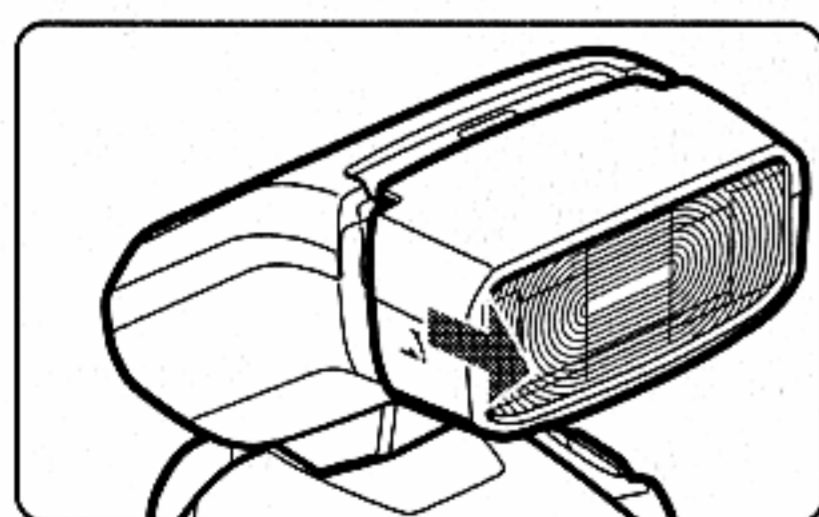
Changement de la couverture du flash

● Tête de flash (position normale)





Le nombre guide est 22 (à 100 ISO en mètres). La couverture maximum du flash correspond à un objectif grand angle EF 28mm (EF-S 18mm).

● Tête de flash (tirée vers l'avant)



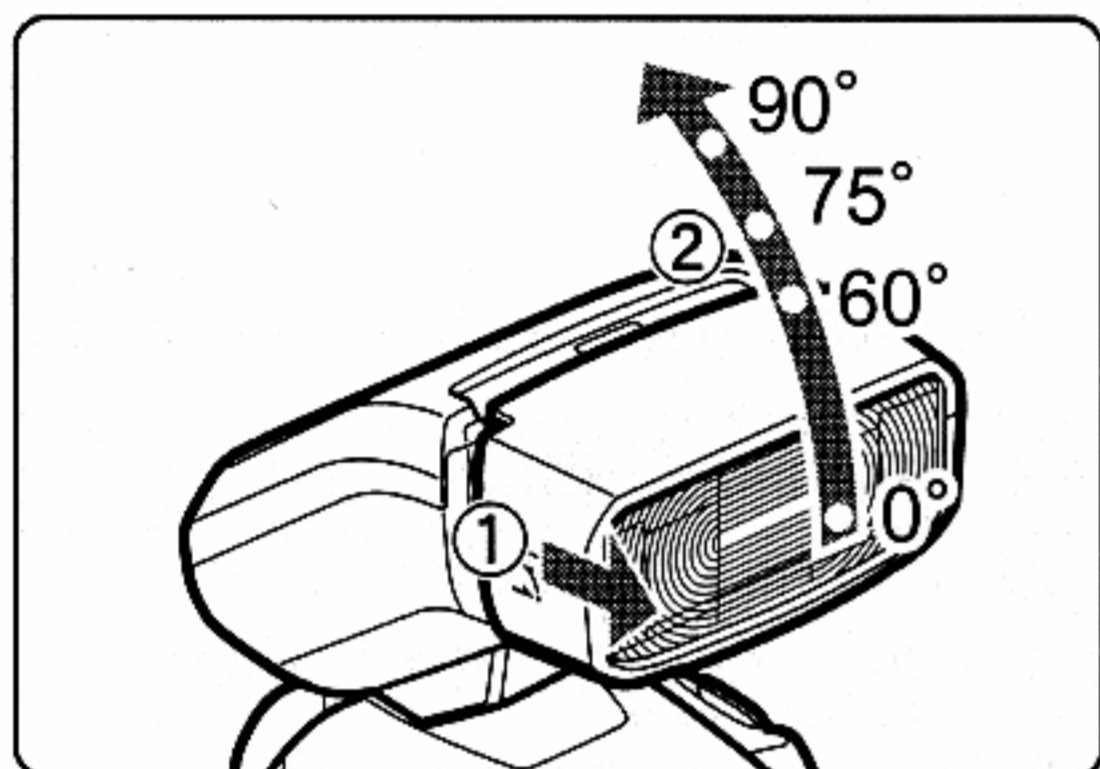
Le nombre guide est 27 (à 100 ISO en mètres). La couverture du flash correspond à un objectif EF 50mm (EF-S 32mm) ou un objectif ayant une distance focale supérieure.

 Lorsque vous photographiez avec un objectif à focale inférieure à EF 50mm (EF-S 32mm), le pourtour de l'image s'assombrit considérablement.

 Voir page 19 pour des instructions sur la portée de la prise de vue avec flash.

Prise de vue avec flash indirect

En orientant la tête du flash vers le mur ou vers le plafond, le flash est réfléchi sur la surface avant d'éclairer le sujet. Cette technique permet de modérer les ombres derrière le sujet afin d'obtenir des clichés plus naturels.



- Tirez la tête de flash vers l'avant, puis inclinez-la vers le haut pour choisir l'angle désiré.



- Si la photo prise est sombre, sélectionnez un nombre F inférieur (ouverture plus grande) ou augmentez la sensibilité ISO et recommencez la prise de vue. La photo prise peut également être sombre si le mur ou le plafond est trop éloigné.
- Le mur ou le plafond doit être blanc ou presque blanc, et de couleur unie pour une bonne réflexion. Si la surface réfléchissante est colorée, une dominante des couleurs peut apparaître sur la photo prise.
- **Après avoir pris une photo avec flash indirect, veillez à ramener la tête de flash à la position tournée vers l'avant et replacez-la à sa position initiale.**



Afin de déterminer le meilleur angle pour le flash indirect, procédez à des prises de vue de test et vérifiez les photos prises sur le moniteur LCD de l'appareil photo.

12

Autres fonctions

Extinction automatique

Pour économiser l'alimentation des piles, le Speedlite se met automatiquement hors tension au bout de 90 secondes d'inactivité. Pour allumer de nouveau le Speedlite, appuyez sur le déclencheur de l'appareil photo.

* Vous pouvez annuler l'extinction automatique. (p.15)

Faisceau d'assistance autofocus

Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, il se peut que le flash émette une série de flash. Il s'agit de la fonction de faisceau d'assistance autofocus qui facilite la mise au point automatique des scènes sombres. Sa portée effective est d'environ 4 m.

Cette fonction est disponible lorsque le Speedlite est associé à un appareil EOS DIGITAL doté d'une fonction de commande du flash externe. Notez qu'il peut s'avérer nécessaire de mettre à jour le firmware avec certains modèles.

Fonction d'éclairage pilote du flash

Appuyez sur le bouton de prévisualisation de la profondeur de champ de l'appareil photo pour déclencher le flash consécutivement pendant 1 seconde. Cela vous permet de visualiser les effets d'ombre sur le sujet avant la prise de vue avec flash.



Ne déclenchez pas l'éclairage pilote du flash plus de 10 fois consécutivement. Si vous déclenchez la fonction d'éclairage pilote du flash 10 fois de suite, laissez reposer le Speedlite pendant 10 minutes afin d'éviter la surchauffe et la détérioration de la tête de flash.

Réglage des fonctions de flash en utilisant le menu de l'appareil photo

Lorsque le 270EX est fixé sur un appareil EOS DIGITAL doté d'une fonction de commande du flash externe, vous pouvez procéder aux réglages suivants sur le menu de l'appareil. Voir le mode d'emploi de l'appareil photo pour la méthode de réglage et les fonctions.

Réglage fonct. flash externe	
Mode flash	E-TTL II
Synchro	1er rideau
Mémo expo flash	-3..2..1..0..1..2..3
Corr expo flash	-2..1..0..1..2
E-TTL II	Évaluative
Zoom	28[mm]
DISP Réinit réglages Speedlite	

● [Émission éclair] (Activée*/Désactivée)

Placez cette fonction sur [Désactivée] pour utiliser uniquement le faisceau d'assistance autofocus.

● [Réglage fonct. flash externe]

• Mode flash (E-TTL II*/Flash manuel)

En principe, utilisez [E-TTL II]. [Flash manuel] peut également être réglé lorsque vous n'utilisez pas le flash automatique.

14

• Synchro (1er rideau*/2e rideau/Hte vitesse)

- **1er rideau** : Il s'agit du mode de prise de vue avec flash normal dans lequel le flash est déclenché au moment où l'obturateur est complètement ouvert.
- **2e rideau** : Le flash se déclenche juste avant que l'obturateur se ferme.
- **Hte vitesse** : Ce mode permet de prendre des photos avec flash à toutes les vitesses d'obturation. Cela s'avère pratique lorsque vous souhaitez utiliser le mode priorité à l'ouverture pour des portraits fill-flash.

• Corr expo flash

Vous pouvez régler le niveau de puissance du flash de la même façon que la correction d'exposition normale.

• E-TTL II (Évaluative*/Moyenne)

- **Évaluative** : La prise de vue avec flash 100% automatique peut être utilisée, aussi bien pour les scènes sombres que pour les prises de vue avec fill-flash.
- **Moyenne** : Une mesure moyenne est calculée pour l'ensemble de la scène.

● [Réglages C.Fn flash externe]

C.Fn-01 : Coupure alim auto (Activée*/Désactivée)

C.Fn-06 : Flash rapide Pdv en continu (Désactivé*/Activé)

Les réglages par défaut sont indiqués par *.

Guide de dépannage

En cas de problème, consultez ce guide de dépannage.

Le Speedlite ne se déclenche pas.

- Veillez à insérer les piles dans le bon sens. (p.5)
- Si le voyant <⚡> ne s'allume pas au bout de 30 secondes, remplacez les piles par des neuves. (p.5)
- Nettoyez les contacts électriques du Speedlite et de l'appareil photo.

La partie inférieure de la photo est sombre.

- Vous étiez trop près du sujet. Respectez une distance d'au moins 0,7 mètres du sujet.
- Si un pare-soleil est installé, retirez-le.

Le pourtour de l'image est très sombre.

- Après avoir pris des photos avec la tête de flash tirée vers l'avant, veillez à la ramener à sa position initiale avant de photographier à nouveau.

La photo est très floue.

- Lorsque le mode de prise de vue est réglé sur <Av> pour une scène sombre, une vitesse de synchronisation lente est automatiquement réglée et une vitesse d'obturation plus lente est également sélectionnée. Utilisez un trépied ou réglez le mode de prise de vue sur <P>.

16

Caractéristiques techniques

■ Type

Type	Flash automatique Speedlite monté sur appareil photo
Appareils photo compatibles	Appareils photo EOS avec flash automatique E-TTL II/E-TTL
Nombre guide	27 (avec la tête de flash tirée vers l'avant, à 100 ISO en mètres)
Couverture du flash.....	Correspond à un objectif grand angle EF 28mm (EF-S 18mm)
Transmission des informations sur la température de couleur	Informations sur la température de couleur du flash transmises à l'appareil photo lorsque le flash se déclenche

■ Contrôle de l'exposition

Système de contrôle de l'exposition ...	Flash automatique, flash manuel E-TTL II/E-TTL
Portée effective du flash.....	0,7 à 19,3 m (Flash rapide : 0,7 à 11,1 m)
(avec un objectif EF 50mm f/1,4 à 100 ISO)	* Synchronisation à haute vitesse : 0,7 - 7,6 m (à 1/250 s)
Fonctions compatibles avec les opérations de l'appareil	Correction d'exposition au flash, mémorisation d'exposition au flash, synchronisation à haute vitesse, fonction d'éclairage pilote du flash

■ Faisceau d'assistance

autofocus Déclenchement intermittent du flash
 Portée effective : Centre : Environ 4 m,
 Périphérie : Environ 3,5 m

■ Source d'alimentation

Pile Deux piles alcalines de type AA
 Temps de recharge Environ 0,1 - 3,9 s (Flash rapide : Environ 0,1 - 2,6 s)
 Durée de vie des piles (nombre de
 flashes) Environ 100 - 680 flashes
 Mode Economie d'énergie Le flash s'éteint automatiquement lorsqu'il n'a pas été
 utilisé pendant 90 s

■ **Dimensions** (L x H x P) 64 x 65 x 76,5 mm

■ **Poids** Environ 145 g (sans les piles)

- Toutes les spécifications ci-dessus sont basées sur les normes de test de Canon.
- Les spécifications et l'aspect extérieur du produit sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

18

Indications de portée de la prise de vue avec flash

(Objectif IS EF-S 18-55mm f/3,5 - 5,6)

[Environ m]

ISO	Tête de flash (position normale)		Tête de flash (tirée vers l'avant)	
	18 mm	55 mm	18 mm	55 mm
100	1-6,5	1-4	-	1-5
200	1-9	1-5,5	-	1-7
400	1-13	1-8	-	1-9,5
800	1-18	1-11	-	1-14
1600	1,5-25	1-16	-	1-19
3200	1,5-35	1-22	-	1-27
6400	2-50	1-31	-	1,5-39

Étant donné que le pourtour des images s'assombrit, abstenez-vous d'utiliser ces focales.